

Experto Universitario

Traducción Especializada Directa
e Inversa (Español - Francés)



Experto Universitario Traducción Especializada Directa e Inversa (Español - Francés)

- » Modalidad: **online**
- » Duración: **6 meses**
- » Titulación: **TECH Universidad FUNDEPOS**
- » Horario: **a tu ritmo**
- » Exámenes: **online**

Acceso web: www.techtitute.com/humanidades/experto-universitario/experto-traduccion-especializada-directa-inversa-espanol-frances

Índice

01

Presentación

pág. 4

02

Objetivos

pág. 8

03

Estructura y contenido

pág. 12

04

Metodología

pág. 18

05

Titulación

pág. 26

01

Presentación

La exigencia del mercado actual de profesionales competentes y especializados que trabajen la traducción directa, pero sobre todo la inversa, ha crecido en los últimos años. Además, esta demanda se conforma cada vez como más exigente, lo cual les obliga a buscar en el mercado académico titulaciones que les permitan perfeccionar sus habilidades lingüísticas y diferenciarse del resto de profesionales. Es por ello que en esta titulación el alumno encontrará todas las herramientas que necesita para cumplir tal fin y convertirse, en tan solo 6 meses, en un experto en el sector. Se trata de un programa 100% online que le aportará todas las facilidades para compaginar su crecimiento académico con cualquier actividad laboral.





“

Un programa multidisciplinar diseñado por expertos en el sector con el que podrás implementar a tu práctica profesional los conocimientos más actualizados en materia de traducción directa e inversa del francés y el español”

Cualquier profesional que se dedique al área de la traducción y la interpretación ha de saber la importancia que tiene el manejo de las lenguas. Llevar a cabo esta tarea desde un idioma extranjero a la lengua materna es lo más frecuente en este sector, sin embargo, la demanda de profesionales que dominen el proceso a la inversa es cada vez mayor. Para llevar a cabo cualquiera de las dos, sobre todo la segunda, es necesario contar con un conocimiento especializado de ambas: su caracterización y sus dificultades, sus especificaciones según el ámbito, las fuentes de documentación y recursos más recomendadas para consultar dudas, pautas de revisión, etc.

Toda esta información se encuentra recogida en este completísimo programa en Traducción Especializada Directa e Inversa (Español - Francés), una titulación multidisciplinar e inmersiva que aportará al egresado todas las herramientas que necesita para ponerse al día de las últimas novedades del sector y para perfeccionar sus competencias en el manejo lingüístico de estos dos idiomas.

Se trata de un programa 100% online distribuido a lo largo de 450 horas del mejor contenido teórico y práctico que ahondará, desde la traducción especializada directa en diferentes ámbitos como el jurídico, judicial, institucional o literario, entre otros, hasta la inversa, ahondando en su caracterización y las tareas específicas que un profesional del área debe llevar a cabo para ejercer una praxis encomiable.

Su cómodo formato, su programa actual y novedoso y la cantidad de material adicional que encontrará en el Aula Virtual hacen de esta esta capacitación una experiencia académica intensiva, gracias a la cual el egresado podrá convertirse, en tan solo 6 meses, en un experto altamente cualificado, reconocido y avalado por la universidad online más grande del mundo.

Este **Experto Universitario en Traducción Especializada Directa e Inversa (Español - Francés)** contiene el programa educativo más completo y actualizado del mercado. Sus características más destacadas son:

- ♦ El desarrollo de casos prácticos presentados por expertos en traducción e interpretación
- ♦ Los contenidos gráficos, esquemáticos y eminentemente prácticos con los que está concebido recogen una información exhaustiva y práctica sobre aquellas disciplinas indispensables para el ejercicio profesional
- ♦ Los ejercicios prácticos donde realizar el proceso de autoevaluación para mejorar el aprendizaje
- ♦ Su especial hincapié en metodologías innovadoras
- ♦ Las lecciones teóricas, preguntas al experto, foros de discusión de temas controvertidos y trabajos de reflexión individual
- ♦ La disponibilidad de acceso a los contenidos desde cualquier dispositivo fijo o portátil con conexión a internet



Desde el primer día tendrás acceso a la totalidad del contenido, para que puedas organizar esta experiencia académica de manera personalizada y sacarle el máximo rendimiento a los 6 meses de capacitación”

“ *Adquirirás un conocimiento especializado sobre la traducción científica, técnica, audiovisual, jurídica y judicial, para que puedas implementar a tu praxis profesional las últimas novedades y herramientas del sector*”

Con este Experto Universitario trabajarás de manera 100% online las competencias de valor del traductor en la modalidad directa e inversa en la combinación lingüística del francés y el español.

El programa incluye, en su cuadro docente, a profesionales del sector que vierten en esta capacitación la experiencia de su trabajo, además de reconocidos especialistas de sociedades de referencia y universidades de prestigio.

Su contenido multimedia, elaborado con la última tecnología educativa, permitirá al profesional un aprendizaje situado y contextual, es decir, un entorno simulado que proporcionará una capacitación inmersiva programada para entrenarse ante situaciones reales.

El diseño de este programa se centra en el Aprendizaje Basado en Problemas, mediante el cual el profesional deberá tratar de resolver las distintas situaciones de práctica profesional que se le planteen a lo largo del curso académico. Para ello, contará con la ayuda de un novedoso sistema de vídeo interactivo realizado por reconocidos expertos.

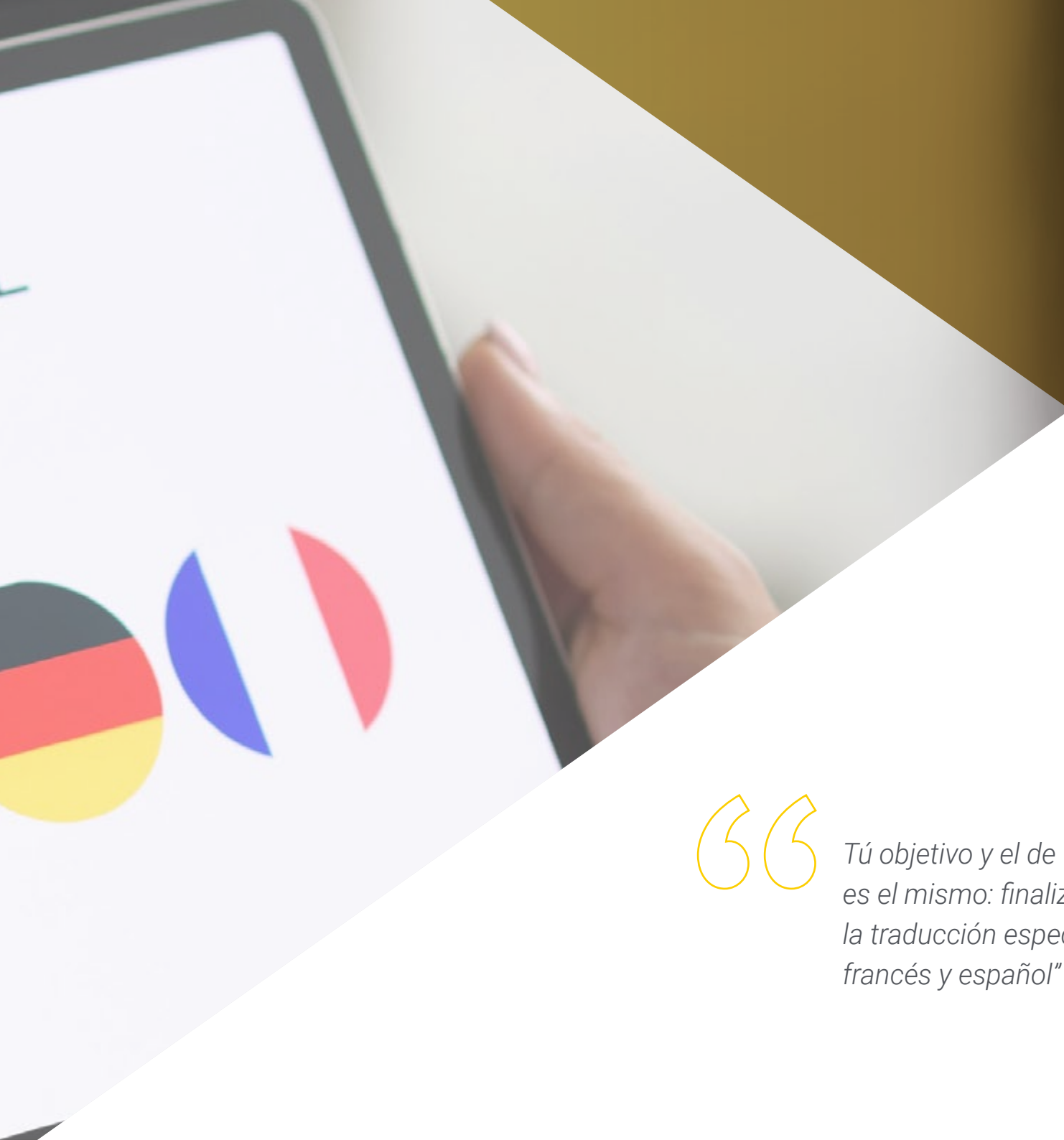


02 Objetivos

La relevancia del papel de los traductores en las diferentes áreas del mercado internacional es lo que ha llevado a TECH Universidad FUNDEPOS a diseñar esta titulación tan específica. Por esa razón, el objetivo de la misma es dotar al profesional de este campo de todas las herramientas que, por un lado, le permitan actualizar y ampliar sus conocimientos, y por otro, perfeccionar sus destrezas lingüísticas en tan solo 6 meses. Todo ello con el fin de que, tras finalizar el curso de este Experto Universitario, disponga de las competencias exigidas por el mercado laboral actual en torno a la traducción especializada directa e inversa del español y el francés.

LANGUAGE SCHOOL
MAKE A CHOICE





“

Tú objetivo y el de TECH Universidad FUNDEPOS es el mismo: finalizar esta capacitación dominando la traducción especializada directa e inversa en francés y español”



Objetivos generales

- ♦ Generar en el egresado un conocimiento amplio y específico sobre la traducción especializada directa e inversa del francés y el español
- ♦ Dotar al estudiante de las herramientas necesarias para llevar a cabo una praxis profesional dentro del sector de la traducción basada en las novedades más actuales
- ♦ Profundizar en la caracterización del lenguaje y en la traducción especializada y desarrollar las destrezas lingüísticas propias de un experto en la materia



El curso de este Experto Universitario dará un impulso a tu carrera profesional en el sector de la traducción y te permitirá seguir creciendo en el mercado laboral”





Objetivos específicos

Módulo 1. Traducción especializada (C>A) (I) (Francés-Español)

- ♦ Introducir los fundamentos teóricos y prácticos de traducción especializada directa con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Profundizar en la caracterización básica de los lenguajes de especialidad en la lengua C (francés)
- ♦ Adquirir las estrategias de solución de dificultades intrínsecas de la traducción especializada directa con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre la traducción científica, técnica y audiovisual directa con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Desarrollar las destrezas básicas para realizar traducciones científicas, técnicas y audiovisuales directas con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre las características y las demandas del mercado laboral actual en torno a la traducción científica, técnica y audiovisual directa con la combinación lingüística (francés-español)

Módulo 2. Traducción especializada (C>A) (II) (Francés-Español)

- ♦ Consolidar los conocimientos teóricos y prácticos de traducción especializada directa con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Dominar las estrategias de solución de dificultades intrínsecas de la traducción especializada directa con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre la traducción jurídica, judicial, jurada, socioeconómica, institucional y, humanística y literaria directa con la combinación lingüística (francés-español)

- ♦ Desarrollar las destrezas básicas para realizar traducciones jurídicas, judiciales, juradas, socioeconómicas, institucionales y, humanísticas y literarias directas con la combinación lingüística (francés-español)
- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre las características y las demandas del mercado laboral actual en torno a la traducción jurídica, judicial, jurada, socioeconómica, institucional y, humanística y literaria directa con la combinación lingüística (francés-español)

Módulo 3. Traducción especializada inversa (C>A) (I-II) (Español-Francés)

- ♦ Profundizar en los fundamentos teóricos y prácticos de traducción especializada inversa con la combinación lingüística (español-francés)
- ♦ Consolidar los conocimientos sobre la caracterización básica de los lenguajes de especialidad en la lengua C (francés)
- ♦ Adquirir las estrategias de solución de dificultades intrínsecas de la traducción especializada inversa con la combinación lingüística (español-francés)
- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre la traducción científica, técnica y audiovisual inversa con la combinación lingüística (español-francés)
- ♦ Desarrollar las destrezas básicas para realizar traducciones científicas, técnicas y audiovisuales inversas con la combinación lingüística (español-francés)
- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre la traducción jurídica, judicial, jurada, socioeconómica, institucional y, humanística y literaria inversa con la combinación lingüística (español-francés)
- ♦ Desarrollar las destrezas básicas para realizar traducciones jurídicas, judiciales, juradas, socioeconómicas, institucionales y, humanísticas y literarias inversas con la combinación lingüística (español-francés)

03

Estructura y contenido

El egresado que acceda a este Experto Universitario encontrará en su contenido la información más actualizada del sector, la cual ha sido diseñada por un equipo de expertos en traducción e interpretación siguiendo las pautas de la metodología pedagógica del *Relearning* para garantizar una experiencia académica dinámica y moderna. Además, la flexibilidad de su formato 100% online permite a TECH Universidad FUNDEPOS ofrecerle horas de material adicional de gran calidad, de tal manera que pueda contextualizar la información desarrollada a lo largo del temario, así como ahonda en los aspectos que más sean de su interés.



“

Entre el material que incluye este programa destacan las simulaciones de traducción especializada, con las cuales podrás poner en práctica tus habilidades y aplicar los conocimientos y técnicas desarrollados a lo largo del temario”

Módulo 1. Traducción especializada (C>A) (I) (Francés-Español)

- 1.1. Introducción a los lenguajes de especialidad en lengua C (francés)
 - 1.1.1. Caracterización
 - 1.1.2. Análisis
 - 1.1.3. Reflexiones y conclusiones
- 1.2. Dificultades y problemas de la traducción de la lengua C (francés) al español en ámbitos especializados
 - 1.2.1. Presentación
 - 1.2.1.1. Identificación y clasificación
 - 1.2.1.2. Análisis de ejemplos
 - 1.2.2. Estrategias de solución
 - 1.2.2.1. Análisis de ejemplos
 - 1.2.2.2. Identificación y clasificación
 - 1.2.3. Ejercicios prácticos de reconocimiento y propuestas de traducción
- 1.3. La traducción científica de la lengua C (francés) hacia el español
 - 1.3.1. Repaso de la caracterización de los textos científicos, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 1.3.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 1.3.3. Tareas específicas
- 1.4. La traducción técnica de la lengua C (francés) hacia el español
 - 1.4.1. Repaso de la caracterización de los textos técnicos, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 1.4.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 1.4.3. Tareas específicas
- 1.5. La traducción audiovisual de la lengua C (francés) hacia el español
 - 1.5.1. Repaso de la caracterización de la traducción audiovisual, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 1.5.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 1.5.3. Tareas específicas
- 1.6. El mercado laboral actual en torno a la traducción científico-técnica directa (francés-español)
 - 1.6.1. Evolución del ejercicio de la traducción científico técnica directa con la combinación lingüística (francés-español)
 - 1.6.1.1. En España
 - 1.6.1.2. En los principales países de la lengua C (francés)
 - 1.6.2. Necesidades y demandas en el mercado laboral actual
 - 1.6.2.1. En España
 - 1.6.2.2. En los principales países de la lengua C (francés)
 - 1.6.3. Las competencias de valor del traductor científico-técnico en la modalidad directa con la combinación lingüística (francés-español)
 - 1.6.3.1. En España
 - 1.6.3.2. En los principales países de la lengua C (francés)
- 1.7. El mercado laboral actual en torno a la traducción audiovisual directa (francés-español)
 - 1.7.1. Evolución del ejercicio de la traducción audiovisual directa con la combinación lingüística (francés-español)
 - 1.7.2. Necesidades y demandas en el mercado laboral actual
 - 1.7.3. Las competencias de valor del gestor de proyectos de traducción
- 1.8. Simulaciones de traducción científica directa (francés-español)
 - 1.8.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 1.8.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 1.8.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 1.8.2.2. Tareas de gestión
 - 1.8.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 1.8.2.4. Control de calidad
 - 1.8.3. Reflexiones finales
- 1.9. Simulaciones de traducción técnica directa (francés-español)
 - 1.9.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 1.9.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 1.9.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 1.9.2.2. Tareas de gestión
 - 1.9.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 1.9.2.4. Control de calidad
 - 1.9.3. Reflexiones finales

- 1.10. Simulaciones de traducción audiovisual directa (francés-español)
 - 1.10.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 1.10.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 1.10.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 1.10.2.2. Tareas de gestión
 - 1.10.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 1.10.2.4. Control de calidad
 - 1.10.3. Reflexiones finales
- Módulo 2. Traducción especializada (C>A) (II) (Francés-Español)**
- 2.1. La traducción jurídica, judicial y jurada de la lengua C (francés) hacia el español
 - 2.1.1. Repaso de la caracterización de los textos jurídicos, judiciales y jurados, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 2.1.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 2.1.3. Tareas específicas
 - 2.2. La traducción jurídica de la lengua C (francés) hacia el español
 - 2.2.1. Profundización de la caracterización de los textos jurídicos, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 2.2.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 2.2.3. Tareas específicas
 - 2.2.4. El mercado laboral actual en torno a la traducción jurídica directa (francés-español)
 - 2.3. La traducción de textos socioeconómicos de la lengua C (francés) hacia el español
 - 2.3.1. Profundización de la caracterización de los textos socioeconómicos, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 2.3.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 2.3.3. Tareas específicas
 - 2.3.4. El mercado laboral actual en torno a la traducción de textos socioeconómicos (francés-español)
 - 2.4. La traducción de textos institucionales de la lengua C (francés) hacia el español
 - 2.4.1. Profundización de la caracterización de los textos institucionales, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 2.4.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 2.4.3. Tareas específicas
 - 2.4.4. El mercado laboral actual en torno a la traducción de textos institucionales (francés-español)
 - 2.5. La traducción de textos humanísticos y literarios de la lengua C (francés) hacia el español
 - 2.5.1. Profundización de la caracterización de los textos humanísticos y literarios, con especial atención a la combinación de traducción directa (francés-español)
 - 2.5.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 2.5.3. Tareas específicas
 - 2.6. El mercado laboral actual en torno a la traducción jurídica, judicial y jurada directa (francés-español)
 - 2.6.1. Evolución del ejercicio de la traducción jurídica, judicial y jurada con la combinación lingüística (francés-español)
 - 2.6.1.1. En España
 - 2.6.1.2. En los principales países de la lengua C (francés)
 - 2.6.2. Necesidades y demandas en el mercado laboral actual
 - 2.6.2.1. En España
 - 2.6.2.2. En los principales países de la lengua C (francés)
 - 2.6.3. Las competencias de valor del traductor en la modalidad directa con la combinación lingüística (francés-español)
 - 2.6.3.1. En España
 - 2.6.3.2. En los principales países de la lengua C (francés)
 - 2.7. Simulaciones de traducción jurídica, judicial y jurada (francés-español)
 - 2.7.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 2.7.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 2.7.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 2.7.2.2. Tareas de gestión
 - 2.7.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 2.7.2.4. Control de calidad
 - 2.7.3. Reflexiones finales
 - 2.8. Simulaciones de traducción de textos socioeconómicos (francés-español)
 - 2.8.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 2.8.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 2.8.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 2.8.2.2. Tareas de gestión
 - 2.8.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 2.8.2.4. Control de calidad
 - 2.8.3. Reflexiones finales

- 2.9. Simulaciones de traducción de textos institucionales (francés-español)
 - 2.9.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 2.9.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 2.9.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 2.9.2.2. Tareas de gestión
 - 2.9.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 2.9.2.4. Control de calidad
 - 2.9.3. Reflexiones finales
- 2.10. Simulaciones de traducción de textos humanísticos y literarios (francés-español)
 - 2.10.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 2.10.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 2.10.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 2.10.2.2. Tareas de gestión
 - 2.10.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 2.10.2.4. Control de calidad
 - 2.10.3. Reflexiones finales

Módulo 3. Traducción especializada inversa (C>A) (I-II) (Español-Francés)

- 3.1. La traducción jurídica de la lengua C inversa (español-francés)
 - 3.1.1. Caracterización de los textos jurídicos, con especial atención a la combinación de traducción inversa (español-francés)
 - 3.1.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 3.1.3. Tareas específicas
 - 3.1.4. El mercado laboral actual en torno a la traducción jurídica inversa (español-francés)
- 3.2. La traducción científica de la lengua C inversa (español-francés)
 - 3.2.1. Caracterización de los textos científicos, con especial atención a la combinación de traducción directa (español-francés)
 - 3.2.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 3.2.3. Tareas específicas
- 3.3. La traducción de textos socioeconómicos de la lengua C inversa (español-francés)
 - 3.3.1. Caracterización de los textos socioeconómicos, con especial atención a la combinación de traducción inversa (español-francés)
 - 3.3.2. Fuentes de documentación y recursos

- 3.3.3. Tareas específicas
- 3.3.4. El mercado laboral actual en torno a la traducción de textos socioeconómicos (español-francés)
- 3.4. La traducción técnica de la lengua C inversa (español-francés)
 - 3.4.1. Caracterización de los textos técnicos, con especial atención a la combinación de traducción inversa (español-francés)
 - 3.4.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 3.4.3. Tareas específicas
- 3.5. La traducción de textos humanísticos y literarios de la lengua C inversa (español-francés)
 - 3.5.1. Caracterización de los textos humanísticos y literarios, con especial atención a la combinación de traducción inversa (español-francés)
 - 3.5.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 3.5.3. Tareas específicas
- 3.6. La traducción audiovisual de la lengua C (español-francés)
 - 3.6.1. Caracterización de la traducción audiovisual, con especial atención a la combinación de traducción inversa (español-francés)
 - 3.6.2. Fuentes de documentación y recursos
 - 3.6.3. Tareas específicas
- 3.7. Simulaciones de traducción jurídica, judicial y jurada inversa (español-francés)
 - 3.7.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 3.7.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 3.7.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 3.7.2.2. Tareas de gestión
 - 3.7.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 3.7.2.4. Control de calidad
 - 3.7.3. Reflexiones finales
- 3.8. Simulaciones de traducción de textos socioeconómicos inversa (español-francés)
 - 3.8.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 3.8.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 3.8.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 3.8.2.2. Tareas de gestión
 - 3.8.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 3.8.2.4. Control de calidad
 - 3.8.3. Reflexiones finales



- 3.9. Simulaciones de traducción de textos institucionales (español-francés)
 - 3.9.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 3.9.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 3.9.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 3.9.2.2. Tareas de gestión
 - 3.9.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 3.9.2.4. Control de calidad
 - 3.9.3. Reflexiones finales
- 3.10. Simulaciones de traducción de textos humanísticos y literarios (español-francés)
 - 3.10.1. Pautas generales sobre el proceso
 - 3.10.2. Tareas específicas sobre las fases
 - 3.10.2.1. Tareas de documentación y terminología
 - 3.10.2.2. Tareas de gestión
 - 3.10.2.3. Tareas de traducción y revisión
 - 3.10.2.4. Control de calidad
 - 3.10.3. Reflexiones finales

“ *Todo lo que necesitas para convertirte en un experto en traducción especializada directa e inversa lo encontrarás en esta titulación y en el programa que TECH Universidad FUNDEPOS ha diseñado en exclusiva para profesionales como tú* ”

04

Metodología

Este programa de capacitación ofrece una forma diferente de aprender. Nuestra metodología se desarrolla a través de un modo de aprendizaje de forma cíclica: ***el Relearning***.

Este sistema de enseñanza es utilizado, por ejemplo, en las facultades de medicina más prestigiosas del mundo y se ha considerado uno de los más eficaces por publicaciones de gran relevancia como el ***New England Journal of Medicine***.



“

Descubre el Relearning, un sistema que abandona el aprendizaje lineal convencional para llevarte a través de sistemas cíclicos de enseñanza: una forma de aprender que ha demostrado su enorme eficacia, especialmente en las materias que requieren memorización”

Estudio de Caso para contextualizar todo el contenido

Nuestro programa ofrece un método revolucionario de desarrollo de habilidades y conocimientos. Nuestro objetivo es afianzar competencias en un contexto cambiante, competitivo y de alta exigencia.

“

Con TECH Universidad FUNDEPOS podrás experimentar una forma de aprender que está moviendo los cimientos de las universidades tradicionales de todo el mundo”



Accederás a un sistema de aprendizaje basado en la reiteración, con una enseñanza natural y progresiva a lo largo de todo el temario.



El alumno aprenderá, mediante actividades colaborativas y casos reales, la resolución de situaciones complejas en entornos empresariales reales.

Un método de aprendizaje innovador y diferente

El presente programa de TECH Universidad FUNDEPOS es una enseñanza intensiva, creada desde 0, que propone los retos y decisiones más exigentes en este campo, ya sea en el ámbito nacional o internacional. Gracias a esta metodología se impulsa el crecimiento personal y profesional, dando un paso decisivo para conseguir el éxito. El método del caso, técnica que sienta las bases de este contenido, garantiza que se sigue la realidad económica, social y profesional más vigente.

“*Nuestro programa te prepara para afrontar nuevos retos en entornos inciertos y lograr el éxito en tu carrera*”

El método del caso ha sido el sistema de aprendizaje más utilizado por las mejores escuelas de Humanidades del mundo desde que éstas existen. Desarrollado en 1912 para que los estudiantes de Derecho no solo aprendiesen las leyes a base de contenidos teóricos, el método del caso consistió en presentarles situaciones complejas reales para que tomaran decisiones y emitieran juicios de valor fundamentados sobre cómo resolverlas. En 1924 se estableció como método estándar de enseñanza en Harvard.

Ante una determinada situación, ¿qué debería hacer un profesional? Esta es la pregunta a la que nos enfrentamos en el método del caso, un método de aprendizaje orientado a la acción. A lo largo del programa, los estudiantes se enfrentarán a múltiples casos reales. Deberán integrar todos sus conocimientos, investigar, argumentar y defender sus ideas y decisiones.

Relearning Methodology

TECH Universidad FUNDEPOS aúna de forma eficaz la metodología del Estudio de Caso con un sistema de aprendizaje 100% online basado en la reiteración, que combina 8 elementos didácticos diferentes en cada lección.

Potenciamos el Estudio de Caso con el mejor método de enseñanza 100% online: el Relearning.

En 2019 obtuvimos los mejores resultados de aprendizaje de todas las universidades online en español en el mundo.

En TECH Universidad FUNDEPOS aprenderás con una metodología vanguardista concebida para capacitar a los directivos del futuro. Este método, a la vanguardia pedagógica mundial, se denomina Relearning.

Nuestra universidad es la única en habla hispana licenciada para emplear este exitoso método. En 2019, hemos conseguido mejorar los niveles de satisfacción global de nuestros alumnos (calidad docente, calidad de los materiales, estructura del curso, objetivos...) con respecto a los indicadores de la mejor universidad online en español.



En nuestro programa, el aprendizaje no es un proceso lineal, sino que sucede en espiral (aprender, desaprender, olvidar y reaprender). Por eso, se combinan cada uno de estos elementos de forma concéntrica. Con esta metodología se han capacitado más de 650.000 graduados universitarios con un éxito sin precedentes en ámbitos tan distintos como la bioquímica, la genética, la cirugía, el derecho internacional, las habilidades directivas, las ciencias del deporte, la filosofía, el derecho, la ingeniería, el periodismo, la historia o los mercados e instrumentos financieros. Todo ello en un entorno de alta exigencia, con un alumnado universitario de un perfil socioeconómico alto y una media de edad de 43,5 años.

El Relearning te permitirá aprender con menos esfuerzo y más rendimiento, implicándote más en tu capacitación, desarrollando el espíritu crítico, la defensa de argumentos y el contraste de opiniones: una ecuación directa al éxito.

A partir de la última evidencia científica en el ámbito de la neurociencia, no solo sabemos organizar la información, las ideas, las imágenes y los recuerdos, sino que sabemos que el lugar y el contexto donde hemos aprendido algo es fundamental para que seamos capaces de recordarlo y almacenarlo en el hipocampo, para retenerlo en nuestra memoria a largo plazo.

De esta manera, y en lo que se denomina Neurocognitive context-dependent e-learning, los diferentes elementos de nuestro programa están conectados con el contexto donde el participante desarrolla su práctica profesional.



Este programa ofrece los mejores materiales educativos, preparados a conciencia para los profesionales:



Material de estudio

Todos los contenidos didácticos son creados por los especialistas que van a impartir el curso, específicamente para él, de manera que el desarrollo didáctico sea realmente específico y concreto.

Estos contenidos son aplicados después al formato audiovisual, para crear el método de trabajo online de TECH Universidad FUNDEPOS. Todo ello, con las técnicas más novedosas que ofrecen piezas de gran calidad en todos y cada uno los materiales que se ponen a disposición del alumno.



Clases magistrales

Existe evidencia científica sobre la utilidad de la observación de terceros expertos.

El denominado Learning from an Expert afianza el conocimiento y el recuerdo, y genera seguridad en las futuras decisiones difíciles.



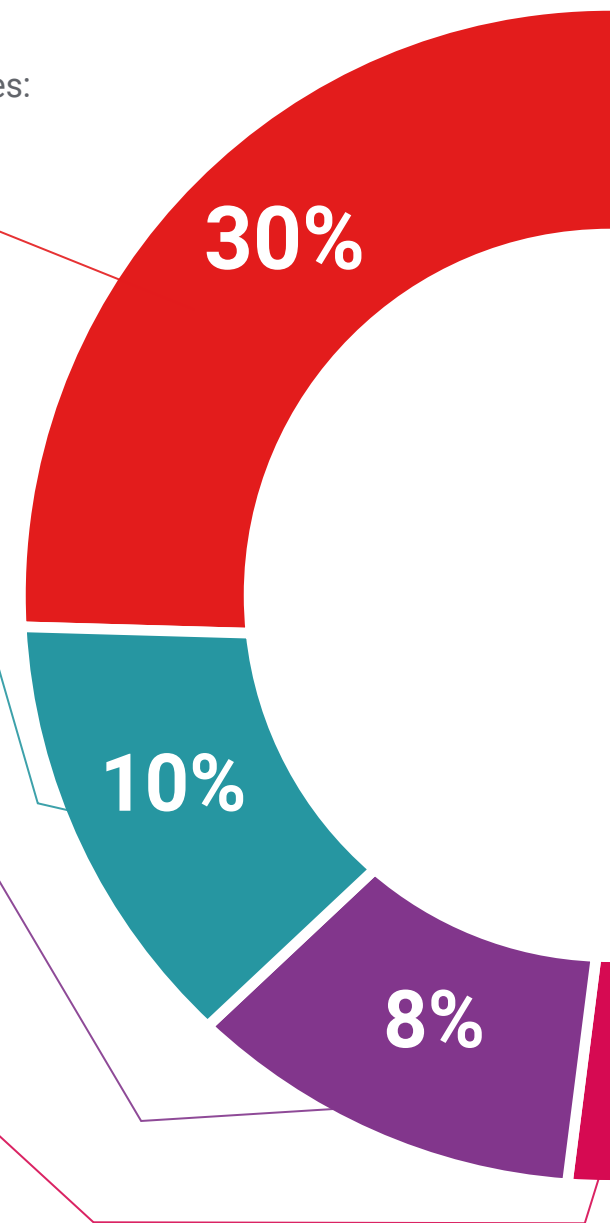
Prácticas de habilidades y competencias

Realizarán actividades de desarrollo de competencias y habilidades específicas en cada área temática. Prácticas y dinámicas para adquirir y desarrollar las destrezas y habilidades que un especialista precisa desarrollar en el marco de la globalización que vivimos.



Lecturas complementarias

Artículos recientes, documentos de consenso y guías internacionales, entre otros. En la biblioteca virtual de TECH Universidad FUNDEPOS el estudiante tendrá acceso a todo lo que necesita para completar su capacitación.





Case studies

Completarán una selección de los mejores casos de estudio elegidos expresamente para esta titulación. Casos presentados, analizados y tutorizados por los mejores especialistas del panorama internacional.



Resúmenes interactivos

El equipo de TECH Universidad FUNDEPOS presenta los contenidos de manera atractiva y dinámica en píldoras multimedia que incluyen audios, vídeos, imágenes, esquemas y mapas conceptuales con el fin de afianzar el conocimiento.

Este exclusivo sistema educativo para la presentación de contenidos multimedia fue premiado por Microsoft como "Caso de éxito en Europa".



Testing & Retesting

Se evalúan y reevalúan periódicamente los conocimientos del alumno a lo largo del programa, mediante actividades y ejercicios evaluativos y autoevaluativos para que, de esta manera, el estudiante compruebe cómo va consiguiendo sus metas.



05

Titulación

El Experto Universitario en Traducción Especializada Directa e Inversa (Español - Francés), garantiza además de la capacitación más rigurosa y actualizada, el acceso a dos diplomas de Experto Universitario, uno expedido por TECH Universidad Tecnológica y otro expedido por Universidad FUNDEPOS.



“

Supera con éxito este programa y recibe tu titulación universitaria sin desplazamientos ni farragosos trámites”

El programa del **Experto Universitario en Traducción Especializada Directa e Inversa (Español - Francés)** es el más completo del panorama académico actual. A su egreso, el estudiante recibirá un diploma universitario emitido por TECH Universidad Tecnológica, y otro por Universidad FUNDEPOS.

Estos títulos de formación permanente y actualización profesional de TECH Universidad Tecnológica y Universidad FUNDEPOS garantizan la adquisición de competencias en el área de conocimiento, otorgando un alto valor curricular al estudiante que supere las evaluaciones y acredite el programa tras cursarlo en su totalidad.

Este doble reconocimiento, de dos destacadas instituciones universitarias, suponen una doble recompensa a una formación integral y de calidad, asegurando que el estudiante obtenga una certificación reconocida tanto a nivel nacional como internacional. Este mérito académico le posicionará como un profesional altamente capacitado y preparado para enfrentar los retos y demandas en su área profesional.

Título: **Experto Universitario en Traducción Especializada Directa e Inversa (Español - Francés)**

N.º Horas: **450 h.**



*Apostilla de la Haya. En caso de que el alumno solicite que su diploma de TECH Universidad Tecnológica recabe la Apostilla de La Haya, TECH Universidad FUNDEPOS realizará las gestiones oportunas para su obtención, con un coste adicional.



Experto Universitario
Traducción Especializada
Directa e Inversa
(Español - Francés)

- » Modalidad: online
- » Duración: 6 meses
- » Titulación: TECH Universidad FUNDEPOS
- » Horario: a tu ritmo
- » Exámenes: online

Experto Universitario

Traducción Especializada Directa
e Inversa (Español - Francés)

